

Trekhaken-attelages-Anhängevorrichtungen-towbars



Iveco Daily 6,5T WB3,95
2000 -



GDW Ref.1301

EEC APPROVAL N° : e6*94/20*0291*00

D/	24	:	KN
S/	150	:	kg
Max. →	3500	:	kg

GDW nv - Hoogmolenwegel 23 - B-8790 Waregem

TEL. 32 (0) 56/604212 (5) - FAX 32 (0) 56/600193

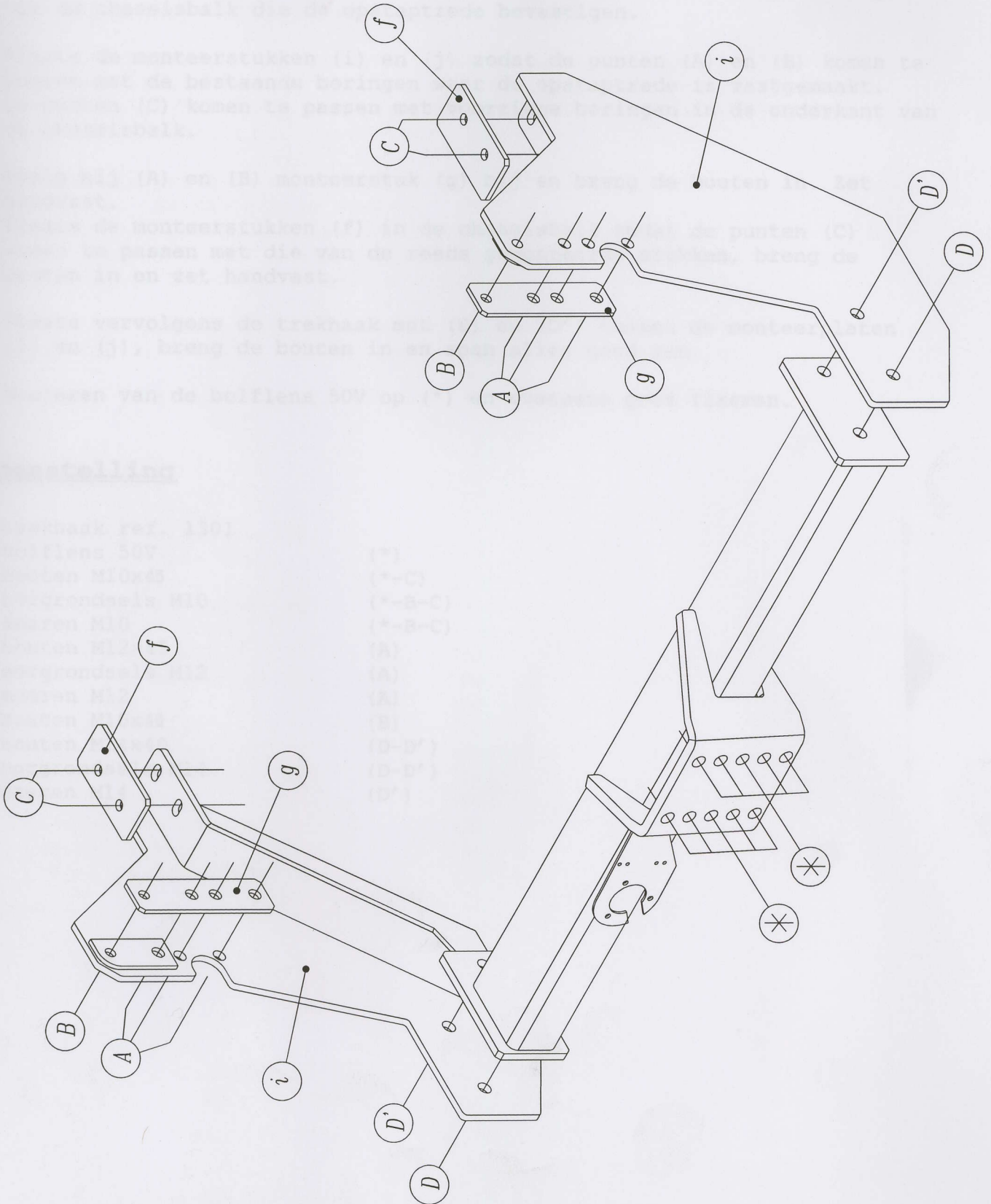
Email: gdw@gdwtowbars.com - Website <http://www.gdwtowbars.com>



Iveco Daily 6,5T WB3,95

2000 -
Ref.1301

NL





Iveco Daily 6,5T WB3,95

2000 -

Ref. 1301

NL

Montagehandleiding

- 1) Verwijder, aan beide zijden van het voertuig, de 2 bouten uit de zijkant van de chassisbalk die de opstaprede bevestigen.
- 2) Plaats de monteerstukken (i) en (j) zodat de punten (A) en (B) komen te passen met de bestaande boringen waar de opstaprede is vastgemaakt. De punten (C) komen te passen met voorziene boringen in de onderkant van de chassisbalk.
- 3) Breng bij (A) en (B) monteerstuk (g) bij en breng de bouten in. Zet handvast.
Plaats de monteerstukken (f) in de chassisbalk zodat de punten (C) komen te passen met die van de reeds gemonteerde stukken, breng de bouten in en zet handvast.
- 4) Plaats vervolgens de trekhaak met (D) en (D') tussen de monteerplaten (i) en (j), breng de bouten in en span alles goed aan.
- 5) Monteren van de bolflens 50V op (*) en eveneens goed fixeren.

Samenstelling

1 trekhaak ref. 1301	
1 bolflens 50V	(*)
6 bouten M10x45	(* - D)
10 borgrondseis M10	(* - B - C)
10 moeren M10	(* - B - C)
6 bouten M12x45	(A)
6 borgrondseis M12	(A)
6 moeren M12	(A)
4 bouten M10x40	(C)
4 bouten M14x40	(D - D')
4 borgrondseis M14	(D - D')
2 moeren M14	(D')
4 rondsels 30x10,5x2,5	(C)
2 piéces de montage (g)	(A - B)
2 piéces de montage (i)	(D - D')

N.B.

Voor de MAX. Toegestane massa, welke uw voertuig mag trekken, dient U uw dealer te raadplegen.

Verwijder eventueel de bitumenlaag op de bevestigingsplaats van de trekhaak.



Iveco Daily 6,5T WB3,95

2000 -

Réf.1301

F

Notice de montage

- 1) Supprimer, aux deux côtés du véhicule, du côté de la poutre de châssis, les 2 boulons qui fixent le marche-pied.
- 2) Placer les pièces de montage (i) de sorte que les points (A) et (B) s'adaptent aux forages existants où le marche-pied est fixé. Les points (C) s'adaptent aux forages prévus dans le dessous de la poutre de châssis.
- 3) Placer la pièce de montage (g) chez (A) et (B) et introduire les boulons. Ne pas encore serrer. Placer les pièces de montage (f) dans la poutre de châssis de sorte que les points (C) s'adaptent aux points des pièces déjà montées, introduire les boulons mais ne pas encore serrer.
- 4) Ensuite, placer l'attelage avec (D) et (D') entre les plaques de montage (i) et (j), introduire les boulons et bien fixer le tout.
- 5) Monter la flasque-rotule 50V sur (*) et également bien fixer.

Composition

1 attelage référence 1301	
1 flasque-rotule 50V	(*)
6 boulons M10x45	(* - B)
10 rondelles de sûreté M10	(* - B - C)
10 écrous M10	(* - B - C)
6 boulons M12x45	(A)
6 rondelles de sûreté M12	(A)
6 écrous M12	(A)
4 boulons M10x40	(C)
4 boulons M14x40	(D - D')
4 rondelles de sûreté M14	(D - D')
2 écrous M14	(D')
2 pièces de montage (f)	(C)
2 pièces de montage (g)	(A - B)
2 pièces de montage (i)	(D - D')
4 rondelles 30x10,5x2,5	(C)

Tous les boulons et les écrous : qualité 8.8

Remarque

Pour le poids de traction maximum autorisé de votre voiture, consulter votre concessionnaire.
Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.



Iveco Daily 6,5T WB3,95

2000 -

Ref.1301



Fitting instructions

- 1) Remove, on both sides of the vehicle, the 2 bolts from the side of the chassis beam which fasten the footboard.
- 2) Place the mounting piece (i) so that the points (A) and (B) are matching with the existing drillings where the footboard is fastened. The points (C) are matching with the provided drillings in the under-side of the chassis beam.
- 3) Place by (A) and (B) mounting piece (g) and insert the bolts. Do not tighten yet. Place the mounting pieces (f) in the chassis beam so that the points (C) are matching with those of the already mounted pieces, insert the bolts but do not tighten yet.
- 4) Place afterwards the tow bar with (D) and (D') between the mounting plates (i) and (j), insert the bolts but do not tighten yet.
- 5) Assemble the flange-ball 50V on (*) and tighten firmly.

Composition

1 tow bar reference 1301	
1 flange-ball 50V	(*)
6 bolts M10x4	(* - B)
10 security washers M10	(* - B - C)
10 nuts M10	(* - B - C)
6 bolts M12x45	(A)
6 security washers M12	(A)
6 nuts M12	(A)
4 bolts M10x40	(C)
4 bolts M14x40	(D - D')
4 security washers M14	(D - D')
2 nuts M14	(D')
2 mounting pieces (f)	(C)
2 mounting pieces (g)	(A - B)
2 mounting pieces (i)	(D - D')
4 washers 30x10,5x2,5	(C)

All bolts and nuts : quality 8.8

Note

Please consult your cardealer, or owners manual for the max. Permissible towing mass.

Remove any bitumen coating on the fastening position for the tow bar.

When drilling, be carefull not to damage any brake lines, electrical wiring or feul lines.

Trekhaken -attelages



Towbars - Anhängervorrichtungen

Designed by

Signe

Entwurf

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen DIN912/DIN931/DIN933/DIN7991
Kwaliteit - Qualité - Quality - Qualität 8.8

M6-----10.8Nm of 1.1kgm	M8-----25.5Nm of 2.60kgm	M10-----52.0Nm of 5.30kgm
M12-----88.3Nm of 9.0kgm	M14-----137 Nm of 14.0kgm	M16-----211 Nm of 21.5kgm

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen
Kwaliteit - Qualité - Quality - Qualität 10.9

M6-----13.7Nm of 1.40kgm	M8-----35.3Nm of 3.6kgm	M10-----70.6Nm of 7.2kgm
M12-----122.6Nm of 12.5kgm	M14-----194Nm of 19.8kgm	M16-----299.2Nm of 30.5kgm



Iveco Daily 6,5T WB3,95

2000 -

Ref.1301

D

Anbauanleitung

- 1) Auf beiden Seiten des Fahrzeuges, die 2 Bolzen von Seite von Rahmenbalken, wie Trittbrett befestigen, entfernen.
- 2) Montierstücke (i) setzen so daß Punkte (A) und (B) zusammenpassen mit bestehende Bohrungen wo Trittbrett festgemacht ist.
Punkte (C) passen mit vorgesehene Bohrungen ins Rahmenbalkenunterseite.
- 3) Bei (A) und (B) Montierstück (g) setzen und Bolzen einbringen ohne anzuspinnen.
- 4) Dann, Anhängerkupplung setzen mit (D) und (D') zwischen Montierplatten (i) und (j), Bolzen einbringen und alles gut anspannen.
- 5) Flanschkuigel 50V auf (*) montieren und auch gut anspannen.

Zusammenstellung

1 Anhängerkupplung Nummer 1301	
1 Flanschkuigel 50V	(*)
6 Bolzen M10x45	(* - B)
10 Sicherheitsritzel M10	(* - B - C)
10 Muttern M10	(* - B - C)
6 Bolzen M12x45	(A)
6 Sicherheitsritzel M12	(A)
6 Muttern M12	(A)
6 Bolzen M10x40	(C)
4 Bolzen M14x40	(D - D')
4 Sicherheitsritzel M14	(D - D')
2 Muttern M14	(D')
2 Montierstücke (f)	(C)
2 Montierstücke (g)	(A - B)
2 Montierstücke (i)	(D - D)
4 Ritzel 30x10,5x2,5	(C)

Alle Bolzen und Muttern : Qualität 8.8

Hinweise

Die Maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.
Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz und Antiröhmaterial entfernt werden.
Vor dem Bohren prüfen, Daß keine, dort eventuell Leitungen beschädigt werden können.

Ontwerp

G D W

Designed by

G D W

Signé

G D W

Entwurf

G D W
